



## Your Voice Organization (YVO)

### Request for Quotation

Supply of Poultry and Poultry Feed for J.S. Foundation and JPF -11 Projects in Kot, Batikot districts of Nangarhar Province

Ref#: Supply and Distribution – YVO-PWJ-11-003

Issue Date: 10/November/ 2024

Closing Date: 18/November/2024, 04:00 pm

#### Contact details

At YVO Main Office – Jalalabad:

Department	Admin/Log
Telephone	+93731578788
E-mail	<a href="mailto:yourvo.org@gmail.com">yourvo.org@gmail.com</a>
Physical Address	House# 7, Street# 23, Adjacent to Babaryan Park#01, PD3, Jalalabad

**Title:** Supply and Distribution of Poultry and Poultry feed to the target population of Kot and Batikot in Nangarhar Province.

په ننگرهار ولايت كې د د چرگانو او چرگانو خوراكه تهپه كولو اړوند د داوطلبی اعلان

YVO needs Poultry and Poultry Feed for its J.S. Foundation and JPF-11 Projects in Nangarhar Province, and invites interested parties to submit their sealed offers for the required items brought up in Annex (A). The offers must reach to YVO Main Office Admin/Logistics Unit located in (House# 07, Arbapan Babaryan Street No. 23, Adjacent to Babaryan Park, PD3, Jalalabad, Nangarhar Province) till 4:00 pm Nov 20, 2024.

Please check Annex (A) for detailed quantity and technical specifications.

د YVO موسسه په ننگرهار ولايت كې د چرگانو او چرگانو خوراكه چې مشخصات يې په ضميمه (A) كې واضح شوي اړتيا لري او د ټولو علاقمندو او په شرايطو برابر و شرکتونو او ډلو څخه غوښتنه كېږي چې خپل سر بند افرونه د ټاكل شوي وخت او نيټې پورې د YVO مركزي دفتر ، چې د جلال اباد بنار دريمې ناحيې اړوند بابريانو كلي كې موقیعت لري ، وسپاري.

د مهرباني له مخې د ضرورت وړ مشخصات او تعداد لپاره ضميمه ليست (A) ته مراجعه وكړئ.

### د گټونكي / گډونوال داوطلب لپاره د قرارداد شرطونه.

### Terms and Conditions for the bid winner/participants

1. Delivery and distribution locations of Poultry and Poultry Feed are in Kot and Batikot Districts of Nangarhar Province.
2. Payment will be made within 15 Working days after inspection and complete delivery.
3. Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers without sign and stamp will not be accepted. Manipulated/ overwritten offers will automatically be rejected. Supplier shall submit the price quotes in their own letterhead as well
4. All Poultry and Poultry Feed must be according to YVO Technical Specifications mentioned in Annex (A).
5. If the poultry delivered from other provinces, at least 10 days' rest should be given in Nangarhar Province before distribution in a well quarantined and safe farm/hall.
6. The Poultry should be distributed in dis-infected plastic cages. The cages will be returned back to the contractor.
7. Mortality occurs within one week (15 days) after distribution should be compensated by re-distributing the Poultry according to the number of

1. د چرگانو او چرگانو خوراکي انتقال او توزیع به د ننگرهار ولايت ، کوټ او بټي کوټ ولسوالیو کې صورت ونیسي.
2. د پیسو تادیه به د تخنیکي کمیټې د تصدیق وروسته په ۱۵ کاري ورځو په موده کې اجرا کېږي.
3. داوطلبان باید خپل قیمتونه چې مالیات ، د انتقال ، بار او تخلیه مصارف شامل وي په افغانیو ترتیب کړي. قیمتونه چې مهر او امضاء ونلري د پروسي څخه اخراج کېږي. افرونه باید قلم خوري ونلري. ددې شرطپانې سره ، نرخونه باید د شرکت په رسمي پيډ کې هم ورکړل شي.
4. ټول چرگان او د چرگانو خوراکه باید د YVO مشخصاتو په اساس وي چې په ضميمه (A) کې په واضح توگه ذکر شوي
5. که چیرې چرگان له نورو ولايتونو څخه را انتقالیږي ، په ننگرهار ولايت کې د توزیع نيټې څخه وړاندې کم تر کمه ۱۰ ورځې ورته په یو خوندي او مجهز فارم/صالون کې استراحت ورکړل شي/قرنطین شي.
6. چرگان باید په مکروب ضد ، پاک او مخصوصو پلاستيکي قفسونو کې توزیع شي. یاد قفسونه قراردادي ته بیرته ورکول کېږي.
7. د توزیع نه وروسته ، که تر ۱۵ ورځو پورې د چرگانو مرگ او میر صورت ومومي ، نو قراردادي مکلف دی چې اړوند کورنیو ته د مړه شوو چرگانو په تعداد نور چرگان جبران او

- died Poultry. توزیع کړي .
8. Quotations should be valid for 60 working days. 8 . ورکړل شوي قیمتونه باید تر ۶۰ ورځو پورې اعتبار ولري او داوطلب یې باید پخپل افر کې په واضح توګه ذکر کړي .
9. YVO will carry out inspection of all Poultry and Poultry Feed before and after delivery, and will reject any items that are not conforming to the given specifications and YVO requirements. 9 . د YVO د کیفیت او تخنیکي بررسی کمیټه به د چرګانو او چرګانو خوراکه د توزیع څخه وړاندې او وروسته خپله بررسی ترسره کوي او کوم چرګان او د فارم لوازم چې د ضمیمه (A) مشخصاتو سره برابر نه وي ، رد کيږي.
10. In case of delay without logical reasons in delivery of Poultry and Poultry Feed, 0.5% of total cost of undelivered item/quantity will be charged as a penalty for each day of delay. 10 . که چیرې قراردادي د کوم واقعي عذر پرته د ټاکل شوي نیټه څخه د چرګانو او چرګانو خوراکه انتقال کې ځنډ راولي پدې صورت کې به د هرې ځنډیدلې ورځ د اړوند جنس د قیمت ۰،۵ فیصده د جریمې په شکل ګرځول کيږي.
11. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who don't have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax and YVO will pay that amount to Ministry of Finance/provincial department, the amount starts from (1 AFN). 11 . هغه شرکتونه چې د اعتبار جواز ولري ، ۲ فیصده او بې اعتبار جواز او شخص څخه به ۷ فیصده دولتي مالیه ګرځول کيږي او د YVO له لوري به مالي وزارت / مستوفیت ته جمع کيږي، پدې قرارداد کې مالیه د ۱ افغانۍ څخه پیل کيږي.
12. The bid winner must deposit 10% amount of total contract value to YVO bank account as a Contract Performance Guarantee before signing the contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract. 12 . ګټونکی داوطلب باید د قرارداد امضاء څخه وړاندې د YVO بانکي حساب کې د مجموعه قیمت ۱۰ فیصده د بانکي تضمین په توګه جمع کوي . یاد مبلغ د قرارداد کامیابه توګه سرته رسیدو وروسته قراردادي ته سپارل کيږي.
13. The contractor is responsible for the quantity/quality of supplied Poultry and Poultry Feed as per the specification in Annex (A), YVO Technical Team will carry out the inspection before and after the delivery to the targeted destinations. 13 . قراردادي مکلف دی ترڅو چرګان او د چرګانو خوراکه د ضمیمه (A) مشخصاتو سره سم توزیع کړي . د YVO کیفیت او تخنیکي کمیټه به د توزیع څخه وړاندې او وروسته ارزیابي ترسره کوي .
14. Award of the contract will be based on the price, quality, capacity and potentiality of bidder. The evaluation of bidder and their product will be carried out and YVO reserves the right to make the decision of awarding contract. 14 . د قرارداد ګټونکی به د قیمت ، کیفیت ، ظرفیت او وړتیا په اساس پېژندل کيږي او د شرکت او جنس بررسی به ترسره کيږي.
15. The supplier is responsible till end of distribution process and 15 days of mortality clause. 15 . قراردادي د توزیع تر اخره او تر ۱۵ ورځو پورې د چرګانو د مرګ او میر مادي ترسره کیدو پورې مکلف دی.
16. YVO will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom 16 . د قرارداد په جریان کې YVO په هیڅ صورت د مالیاتو ، ګمرکي ، او د اسعارو تبادلې نرخونو کې د تغیر له وجې

duties/taxes, exchange rates and etc.

قیمتونو پورته تالو لپاره مکلف ندی.

17. The bid winner must deliver the contracted material without any changes till end of the contract.

17 . قرارداد گټونکی مکلف دی چې بغیر له کوم تغیر څخه او په ښه توګه قرارداد شوي اجناس تسلیم او توزیع کړي.

**Note:** Priority of awarding the contract will be given to relevant business companies.

**نوټ:** لومړیتوب به هغه شرکتونو ته ورکول کېږي چې اړوند تجارتي تجربه ولري.

#### **Selection Criteria:**

Award will be made to the company whose offer achieved the highest combined administrative, technical and financial score. If the final score is equal between two companies, the score of quality will prevail. Priority will be given for the companies that are actively present in Field. Other eligibility criteria are:

- Incomplete bids will not be considered for evaluation.
- Hold a valid license/registration with Ministry of Commerce.
- Certify that proposed unit prices shall be fixed for the duration of the agreement.

#### **1. Requirement for submission:**

Following documents must be duly completed/signed/stamped by authorized person of the company.

- Company License
- Factsheet/Profile
- Copy of Tazkira - President and Vice President of company.
- Exact address of Company
- Budget Quotation (Annex A) (Budget/financial Quotation should be submitted in AFN by supplier).
- Transportation including Loading, unloading, distribution and other expenses are supplier's responsibility.

**Note:** YVO reserves the right to accept all or part of your Quotation, whichever is in its best financial interest.

#### **Payment:**

Payment shall be made through bank transfer without restricted access to cash in AFN currency and Payment will be made within 15 days net after Completed/End of service.

#### **Disclaimers and Protection Clauses:**

- YVO may cancel the solicitation and is not obligated to make an award.
- YVO reserves the right to reject any or all responses received.
- Issuance of the solicitation by YVO does not constitute a commitment to award.
- YVO reserves the right to disqualify any offer based on non-compliance with solicitation instructions.
- YVO will not compensate bidders or offers for responses to the solicitation.
- YVO reserves the right to issue an award based on the initial evaluation of offers without further discussion.
- YVO may choose to award only part of the activities in the solicitation or issue multiple awards based on the solicitation activities.
- YVO reserves the right to waive minor quotation deficiencies that can be corrected prior to the award determination to promote competition.

#### **Policy Compliance Clause:**

Contractors and subcontractors are required to adhere to YVO's policies, including those pertaining to PSEA, child protection, anti-money laundering, combating the financing of terrorism, and combating modern slavery.

**ANNEX (A)**  
**Budget Breakdown and Technical Specifications**

**REF#: Supply and Distribution – YVO-PWJ-JPF-11-003**

**Supply of Poultry and Poultry Feed for Kot and Batikot, Nangarhar Province:**

S/N	Item Name	Specification	Unit	QTY	Unit Cost including 2% or 7% Government Tax (AFN)	Total Cost including 2% or 7% Government Tax (AFN)
1	Pullet Mix Breed	Vaccinated, 6 months old, 900-1000g – 50% of the chickens must be able to lay eggs at the first week of distribution.	No	21,60		
2	Cockerels Mix Breed	Vaccinated, 6 months old, 900-1000g	No	240		
3	Feed	Layer Feed No. 13, Habib Hassam or Watan Feed, Bag of 50 kg	No	420		
<b>Grand Total AFN:</b>						

Name of Bidder: \_\_\_\_\_ Email and Mobile No. \_\_\_\_\_

Delivery Period: \_\_\_\_\_ Validity Period of the Offer: \_\_\_\_\_

Stamp and Signature: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_

**[ANNEX A]: Supplier’s Commitment and Quotation Submission Letter**

*(Please fill out the following letter on your official company letterhead. Ensure that all fields are completed accurately, and the document is signed by an authorized representative and stamped with your company seal before submission.)*

**[Supplier’s Letterhead]**

**Date:** ----/-----/-----

**To:** Your Voice Organization (YVO)  
House# 7, Street# 23, Arbapan Babaryan Street, PD3, Jalalabad, Afghanistan

Dear Sir/Madam,

We, the undersigned, hereby submit our Quotation in response to **YVO-PWJ-JPF-11-003** issued by Your Voice Organization (YVO) on 10/November/2024. Our Quotation for the total sum of **AFN (in words)** \_\_\_\_\_ and **(in figures)** \_\_\_\_\_ is attached.

- Our Quotation shall remain valid for \_\_\_\_\_ **days** from the date of submission.
- Quotation prices shall be valid until \_\_\_\_\_ **days** following the execution of the contract (up to the end of month/year).
- Our prices include all applicable local taxes.
- This Quotation is based on compliance with the terms and conditions outlined in the RFQ.

We confirm our readiness to fulfill the provision requirements of YVO and undertake to deliver the services within \_\_\_\_\_ **calendar days** after receiving confirmation of the Purchase Order or contract.

By submitting this Quotation, we authorize YVO and its designated representatives to examine any relevant records necessary to evaluate the pricing and validity of our offer, including documents, accounting procedures, and other supporting data, regardless of type and form.

We understand that YVO is under no obligation to accept any Quotation it receives.

Sincerely yours,

Name of Company: \_\_\_\_\_

Name and Title of Authorized Signatory: \_\_\_\_\_

Phone Number: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Authorized Signature/Stamp and Date: \_\_\_\_\_